



Chương 5: Xã Hội

5.7 Nhà Ở Và Điều Kiện Sống

Nhà ở và điều kiện sống

Trong hoạt động này, chúng ta sẽ xem xét nhà ở và điều kiện sống **an toàn, sạch sẽ** và **đàng hoàng** cho người lao động và gia đình họ.



5.7 Nhà Ở Và Điều Kiện Sống

Số thứ tự	Yêu cầu cơ bản	Chứng nhận nhóm			Chứng nhận trang trại đơn lẻ
		Trang trại quy mô nhỏ	Trang trại quy mô lớn	Quản lý nhóm	Nhỏ/Lớn
5.7.1	Người lao động và gia đình của họ được bố trí chỗ ở hoặc lưu trú tại cơ sở ở khu vực sinh sống an toàn, sạch sẽ và đầy đủ, phù hợp với điều kiện địa phương. Điều này bao gồm: Vị trí và công trình: • Công trình an toàn tại một vị trí không nguy hiểm, bảo vệ khỏi điều kiện thời tiết cực đoan, có sàn khô ráo, tường kiên cố và trong tình trạng sửa chữa tốt. Sàn khô ráo nên được nâng cao hơn mặt đất và làm bằng xi măng, đá, gạch, gỗ hoặc đất sét được bịt kín và làm phẳng. • Bảo vệ chống ô nhiễm không khí và dòng chảy bề mặt của <u>nước thải</u>. • Thông báo cho người lao động/gia đình họ về kế hoạch sơ tán khẩn cấp. • Nhà ở chung (nhóm) có các đường sơ tán/thoát được đánh dấu, lắp đặt và bảo trì thiết bị chữa cháy và hướng dẫn sử dụng Sức khỏe và vệ sinh: • Có sẵn và đủ nước uống an toàn, tối thiểu 20 lít cho mỗi người lớn mỗi ngày và trong phạm vi 1km/30 phút cả đi cả về. • Đảm bảo sự an toàn và quyền riêng tư của các <u>nhóm dễ bị tổn thương</u> bằng cơ sở vật chất có đủ ánh sáng và có khóa. Bố trí cơ sở vệ sinh trong cùng các tòa nhà hoặc cách các tòa nhà một khoảng cách an toàn (cách phòng ở/ký túc xá không quá 60 mét) và phân chia riêng cho nam và nữ. • Trang bị đầy đủ hệ thống thoát <u>nước thải</u> khép kín hoặc hố xí, cơ sở vệ sinh và thải bỏ <u>chất thải</u>. • Khu vực nấu ăn có hệ thống thông gió. • Các biện pháp kiểm soát dịch hại để ngăn ngừa chuột, chuột nhắt, côn trùng và động vật gây hại có thể gây bệnh hoặc mang ký sinh trùng. Thoải mái và tiện nghi: • Gia đình của người lao động dài hạn có trẻ em sẽ có phòng riêng biệt so với những người không có gia đình. • Con cái của những người lao động đang sống tại cơ sở được ở một nơi an toàn và dưới sự giám sát của người lớn trong giờ làm việc. • Có điện trong nhà hoặc gần nhà, nếu có trong khu vực.				

Hãy đọc yêu cầu và khả năng áp dụng của nó trước khi bạn chuyển sang trang tiếp theo

Đối với nhà ở tập thể:

- Các phòng riêng biệt, có khóa, có thiết bị tắm rửa, và nhà vệ sinh riêng cho nam và nữ. Mỗi người lao động được cung cấp một giường riêng, và có khoảng cách tối thiểu 1 mét giữa các giường. Nếu sử dụng giường tầng, phải có ít nhất 0,7 mét không gian trống giữa các giường.
- Cung cấp tiện ích để lưu trữ đồ dùng cá nhân, bằng tủ cá nhân hoặc kệ cao ít nhất 1 mét cho mỗi người lao động.

Khuyến Nghị của ILO về Nhà Ở cho Người Lao Động, 1961 (số 115)
Bộ Quy Tắc Thực Hành của ILO về An Toàn và sức khỏe trong Nông Nghiệp, 2010

Vui lòng xem Tài Liệu SA-G-SD-13 Hướng Dẫn K: Nhà Ở và Điều Kiện Sống

Hãy đọc yêu cầu và khả năng áp dụng của nó trước khi bạn chuyển sang trang tiếp theo

5.7.1

Người lao động và gia đình của họ được ở hoặc lưu trú tại chỗ được cung cấp nơi ở an toàn, sạch sẽ và đầy đủ



- Vị trí và xây dựng an toàn
- Bảo vệ chống lại thời tiết, ô nhiễm, nước thải
- Nhà ở có sàn khô và tường cố định
- Thiết bị phòng cháy chữa cháy được lắp đặt và bảo trì
- Kế hoạch sơ tán khẩn cấp



James phải đảm bảo rằng những người lao động trong trang trại lớn của mình có nơi ở an toàn, không gây nguy hiểm cho sức khỏe. Sàn khô phải được xây cao hơn mặt đất và làm bằng xi măng, đá, gạch, gỗ hoặc đất sét được trát kín và san phẳng. Về kế hoạch sơ tán, James thông báo cho người lao động/gia đình về kế hoạch sơ tán và đánh dấu các tuyến đường sơ tán.

5.7.1

Sức khỏe và vệ sinh:



- Nước uống an toàn
- Công trình vệ sinh tách biệt giới tính
- Hệ thống thoát nước, vệ sinh và xử lý chất thải đầy đủ
- Khu vực nấu ăn có hệ thống thông gió
- Các biện pháp kiểm soát dịch hại (chuột, chuột nhắt, côn trùng)



James phải đảm bảo cung cấp đủ nước uống an toàn cho công nhân của mình: tối thiểu 20 lít cho mỗi người lớn mỗi ngày và trong phạm vi 1km/30 phút cả đi và về. Ông cung cấp các phương tiện/công trình có đủ ánh sáng và có thể khóa được cho công nhân và các công trình vệ sinh được đặt trong cùng tòa nhà hoặc ở khoảng cách an toàn (cách phòng/ký túc xá dưới 60m). Có nhà vệ sinh riêng cho nam và nữ.

5.7.1

Thoải mái và tiện nghi:

- Phòng riêng biệt với những người không phải là thành viên gia đình
- Trẻ em sống tại cơ sở (trang trại, nhà máy) được an toàn và được người lớn giám sát
- Có điện trong nhà hoặc gần đó
- Phòng riêng biệt có khóa cho nam và nữ
- Giường riêng cho công nhân
- Có nơi lưu trữ đồ dùng cá nhân

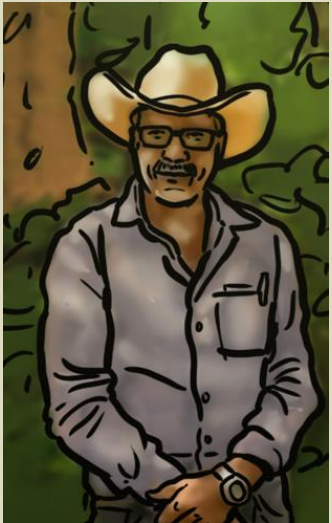


James đảm bảo rằng gia đình của những người lao động thường xuyên có phòng riêng biệt với những người không phải là thành viên gia đình. Đối với nhà ở tập thể, James cung cấp các phòng riêng biệt, có khóa, phương tiện tắm rửa giặt giũ và nhà vệ sinh cho nam và nữ. Người lao động có giường riêng và khoảng cách giữa các giường tối thiểu là 1 mét. Nếu sử dụng giường tầng, James đảm bảo khoảng cách giữa các giường tầng ít nhất là 0,7 mét.



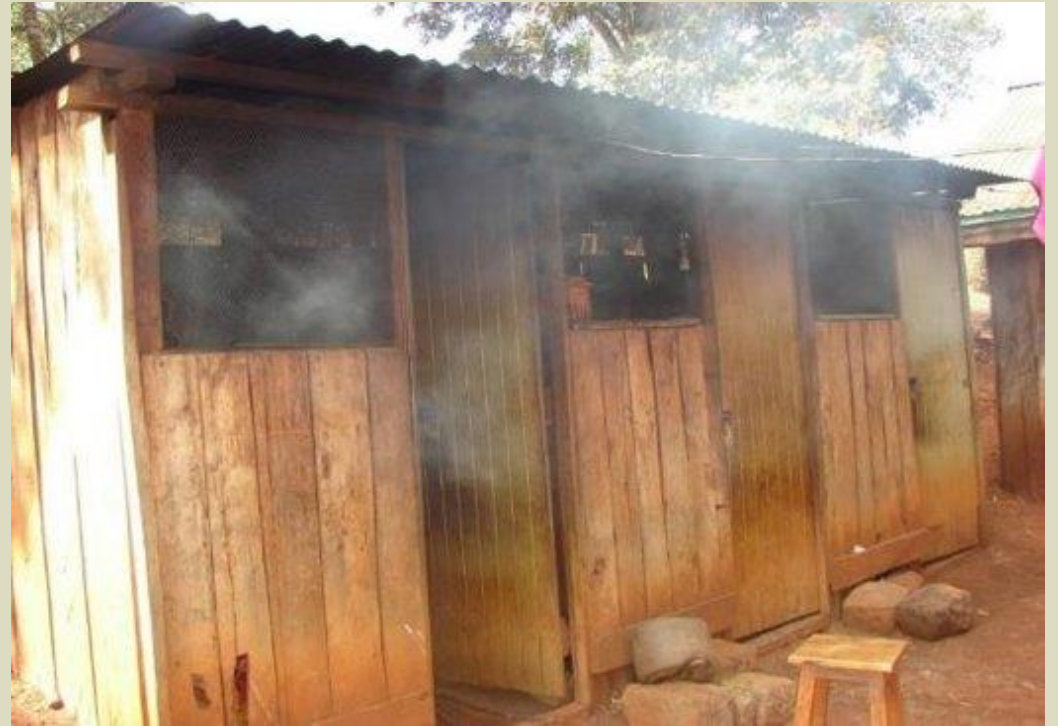
Tình huống giả định

Hãy cùng xem xét một tình huống ở trang trại của James.



James cung cấp cho mỗi gia đình công nhân một phòng ngủ, một phòng vệ sinh, một phòng tắm có vòi sen, một bồn rửa tay và một nhà bếp.

Nhà bếp của ba gia đình nằm sát cạnh nhau như có thể thấy trong ảnh.



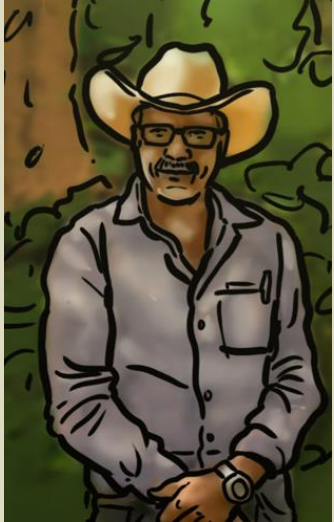
?

Vậy James có cung cấp điều kiện sống và nhà ở đầy đủ cho công nhân của mình không?

Hãy suy nghĩ về câu trả lời trước khi bạn chuyển sang trang tiếp theo

Tình huống thực tế - Giải pháp

Câu trả lời là “Không”.



James cung cấp đủ phòng ở, phòng vệ sinh, phòng tắm và phương tiện rửa tay cho các gia đình công nhân.

Tuy nhiên, bức ảnh chụp bếp cho thấy chúng **đầy khói và không có hệ thống thông gió khói thích hợp.**

Do đó, **James không tuân thủ đúng yêu cầu về thông số kỹ thuật của khu vực nấu nướng.**



5.7.1

Ví dụ về điều kiện nhà ở không đầy đủ, nguy hiểm



STT	Các yêu cầu cơ bản	Chứng nhận nhóm			Chứng nhận trang trại đơn lẻ
5.7.2	Trẻ em sống tại cơ sở và trong độ tuổi đi học được đến trường. Các em được (một trong các trường hợp): • Học tại một trường trong khoảng cách đi bộ an toàn • Học tại một trường trong phạm vi di chuyển hợp lý bằng phương tiện an toàn có sẵn • Được tham gia học tập tại chỗ ở trình độ được công nhận và tương đương.		✓		✓
5.7.3	Người lao động và gia đình của họ sống tại cơ sở làm việc có điều kiện sống an toàn, sạch sẽ và đàng hoàng, phù hợp với tiêu chuẩn địa phương. Những điều kiện này bao gồm: • Chỗ ở an toàn tại các khu vực không nguy hiểm, được bảo vệ khỏi thời tiết khắc nghiệt, có sàn khô ráo, tường kiên cố và cấu trúc nhà được bảo trì tốt. • Đánh dấu các tuyến đường sơ tán cho chỗ ở theo nhóm • Được bảo vệ khỏi ô nhiễm không khí và dòng chảy bề mặt, có đầy đủ cơ sở vật chất xử lý nước thải, vệ sinh và xử lý rác thải. • Tiếp cận nguồn nước uống an toàn • Đầy đủ cơ sở vật chất cho việc vệ sinh và tắm rửa, đảm bảo an toàn và quyền riêng tư cho các nhóm dễ bị tổn thương với các cơ sở được chiếu sáng tốt và có thể khóa được. Khuyến Nghị của ILO, khuyến Nghị về Nhà ở của Người lao Động, 1961 (số 115)	✓		✓	



Hãy đọc các yêu cầu và khả năng áp dụng của chúng trước khi bạn chuyển sang trang tiếp theo

5.7.2

Trẻ em sống tại cơ sở và trong độ tuổi đi học được đến trường.



Trẻ em:

- Đi học ở một trường có khoảng cách đi bộ an toàn hoặc...
- Đi học ở một trường có khoảng cách di chuyển hợp lý và có phương tiện đi lại an toàn, hoặc..
- Được tham gia học tập tại chỗ với trình độ được công nhận và tương đương.



Ông chủ trang trại lớn James quan sát thấy rằng con cái của những công nhân sống tại trang trại có thể đến trường. Nếu không có trường học nào gần đó, James có thể sắp xếp phương tiện đi lại an toàn cho trẻ em hoặc xây dựng một trường học ngay tại khu đất/trang trại đó. Trường này phải được chính quyền địa phương công nhận để cung cấp chương trình học tại chỗ.

5.7.3

Người lao động và gia đình họ được ở tại chỗ có điều kiện sống an toàn, sạch sẽ và đàng hoàng



Alex, chủ một trang trại nhỏ, trong khi cân nhắc các tiêu chuẩn địa phương, đã cung cấp cho công nhân của mình:

- Chỗ ở an toàn tại những địa điểm không nguy hiểm, được bảo vệ khỏi thời tiết khắc nghiệt
- Các tuyến đường sơ tán cho các khu nhà ở theo nhóm được đánh dấu
- Bảo vệ chống ô nhiễm không khí, nước chảy tràn bề mặt
- Hệ thống thoát nước, vệ sinh và xử lý chất thải đầy đủ



Ngôi nhà được bảo vệ khỏi thời tiết khắc nghiệt, có sàn khô ráo, tường kiên cố và kết cấu được bảo trì tốt.

5.7.3

Người lao động và gia đình họ được ở tại chỗ có điều kiện sống an toàn, sạch sẽ và đàng hoàng



Alex cung cấp cho công nhân của mình:

- Tiếp cận nguồn nước uống an toàn
- Trang bị đầy đủ trang thiết bị tắm rửa và vệ sinh
- Bảo vệ và đảm bảo sự riêng tư cho các nhóm dễ bị tổn thương thông qua các phương tiện/công trình có khóa và được chiếu sáng đầy đủ



Yêu cầu này cũng áp dụng cho việc quản lý nhóm.

Tình huống giả định

Hãy cùng xem xét tình huống tại trang trại nhỏ được chứng nhận riêng lẻ của Amina.



- Amina và gia đình cô sống trong ngôi nhà riêng của họ và họ là những người duy nhất sống trong trang trại.
- Ngôi nhà của họ được xây dựng ở một vị trí an toàn. Gia đình có thể sử dụng nước uống an toàn và hệ thống thu gom rác thải của làng.
- Ngôi nhà có nhà vệ sinh và phòng tắm bên cạnh với hệ thống xử lý nước thải phù hợp.
- Tuy nhiên, mái nhà bị dột. Nhà vệ sinh không có cửa nên không thể khóa được.

?

Vậy điều kiện sống ở trang trại của Amina có tốt không?

Hãy suy nghĩ về câu trả lời trước khi bạn chuyển sang trang tiếp theo

Tình huống thực tế - Giải pháp



Câu trả lời là yêu cầu 5.7.3 về điều kiện sống của người lao động **không áp dụng cho Amina và gia đình cô vì cô là hộ nông dân nhỏ được chứng nhận riêng lẻ.**

Nếu trang trại của Amina là một phần của chứng nhận nhóm, thì ban quản lý nhóm sẽ phải đảm bảo tuân thủ yêu cầu này.

Số thứ tự	Các yêu cầu cải tiến liên tục				
5.7.4	Điều kiện sống tại cơ sở được cải thiện thông qua: Vị Trí và Công Trình: • Các biện pháp được thực hiện để giảm thiểu tác động cực đoan của khí hậu như lũ lụt. • Thông gió tự nhiên đảm bảo lưu thông không khí trong mọi thời tiết. Sức Khỏe và Vệ Sinh: Cơ sở vệ sinh đầy đủ: • Hồ Xí Cải Tiến Thông Gió (VIP) hoặc nhà vệ sinh được kết nối với hệ thống nước thải hoặc hệ thống cống rãnh. • Cơ sở vật chất: 1 nhà vệ sinh, bồn tiểu, nơi rửa tay, và nơi tắm rửa cho 15 người. Thiết bị rửa tay bao gồm một vòi nước và một bồn rửa. • Các phòng ngủ không bị ám khói từ khu vực nấu ăn. • Đủ ánh sáng ban ngày và ánh sáng nhân tạo. Thoải Mái và Tiện Nghi: • Khu vực có mái che hoặc khu vực thoải mái để sử dụng cho việc ăn uống, nghỉ ngơi, thực hiện tập quán. Nơi ở nhóm: • Giường tầng chỉ được có 2 tầng. • Thêm không gian sống cho chỗ ở nhóm.				



Hãy đọc yêu cầu và khả năng áp dụng của nó trước khi bạn chuyển sang trang tiếp theo

5.7.4

Những cải thiện cần được thực hiện đối với vị trí và công trình xây dựng nhà ở, sức khỏe, vệ sinh, sự thoải mái và tiện nghi



Tại trang trại lớn của mình, James đầu tư vào sức khỏe và sự thoải mái của người lao động bằng cách thực hiện các bước cải thiện điều kiện sống tại cơ sở bằng cách..

- Giảm thiểu tác động cực đoan của khí hậu như lũ lụt
- Tăng cường thông gió tự nhiên và luồng không khí trong mọi điều kiện thời tiết



Đây là yêu cầu cải tiến liên tục và được áp dụng trong chu kỳ chứng nhận thứ 2 đối với các trang trại lớn và các trang trại được chứng nhận riêng lẻ.

5.7.4

Những cải thiện cần được thực hiện đối với vị trí và công trình xây dựng nhà ở, sức khỏe, vệ sinh, sự thoải mái và tiện nghi



James cũng cải thiện điều kiện sức khỏe và vệ sinh bằng cách thiết lập..

- Hồ xí Thông gió Cải tiến (VIP) hoặc nhà vệ sinh được kết nối với hệ thống thoát nước thải hoặc hệ thống cống rãnh.
- 1 nhà vệ sinh, bồn tiểu, nơi rửa tay, và phòng tắm rửa cho 15 người. Thiết bị rửa tay bao gồm một vòi nước và một bồn rửa.



Đây là yêu cầu cải tiến liên tục và được áp dụng trong chu kỳ chứng nhận thứ 2 đối với các trang trại lớn và các trang trại được chứng nhận riêng lẻ.

5.7.4

Những cải thiện cần được thực hiện đối với vị trí và công trình xây dựng nhà ở, sức khỏe, vệ sinh, sự thoải mái và tiện nghi



Cuối cùng, James thực hiện các bước để cải thiện sức khỏe, vệ sinh và sự thoải mái cho công nhân của mình bằng cách thiết lập..

- Phòng ngủ không bị khói do nấu ăn
- Đủ ánh sáng ban ngày và ánh sáng nhân tạo.
- Khu vực có mái che hoặc khu vực thoải mái để sử dụng cho việc ăn uống, nghỉ ngơi, thực hiện các phong tục tập quán.
- Giường tầng chỉ giới hạn 2 tầng.
- Thêm không gian sống cho khu nhà ở theo nhóm.



Đây là yêu cầu cải tiến liên tục và được áp dụng trong chu kỳ chứng nhận thứ 2 đối với các trang trại lớn và các trang trại được chứng nhận riêng lẻ.



**RAINFOREST
ALLIANCE**

rainforest-alliance.org